

KULA_I AR TOYO

Mit't.en Kula.i ar Mit't.en Toyo a.d.ikin gatek'kan tahe~kana. Mit' tege bir rekin da~r.a~ bar.ae kan tahe~kana. Apan a.pin do ba.kin senok' kan tahe~kana. Jom ho~ mit' dhao tegekin jomet'kan tahe~kana.

Mit' dhao do kathaekin sur.a. dakaket'a. Toyo do kula.iye kulikedea, "Henda gate, am do cet' sakamrem joma?" Kula.i do a.d.i sojhe monane tahe~kana, ado muluc' muluc' tuluc' toyoe metadea-"Jojo sakamre".

Khan kula.i do toyoe kuli kedeo,-"Am do accha cet' sakamrem joma?" Toyo do a.d.i seane tahe~kana, uni doe menkeda, "In' do upel baha sakamren' joma".

Ado apan a.pin sakam kin a.guana, ar jojomkin dur.up'ena,Toyo do kula.iak' sakamre thor.a n'ok'ge sur.a. daka loket'a, ar sarec' sur.a. daka do ac'ak' sakamrege jotoe loket'a.

Ado Jojomkin ehop'ena. Jojo sakamre ma bar pe sa.kr.i sur.a.ge sahop'len, kula.i do mit' dom regeye cat.ok' got' kat'a, khan uni do arho~ toyoe metadea, "Den arho~ thor.a sur.a. ema.n'me". Toyo doe menket'a, "Ban' nitok' do mit' sa.kr.i ho~ ohon' emlema, am do amak' bakhra laharem n'amket'a, nitok' do ar bam n'ama". Kula.i do ac'ak' bebuj ia.te a.d.i a~t.e kastaoena.

Source- *Mare Santali olak' khon tuma.l hataoak'*

CHATAR LATAR

N'el me netar arak' ha.ria.r. chatar

Nana huna.r lili bici,

Kirin' aman' amho~ bit.i.

Setak' beret' iskul calak'

koyok' ka.ma.n' n'alak' n'alak'.

Par.haok' tabonme kurumut.u

hoyok' tabon me a.d.i la.t.u .

Hamet. mese bud a.kil

Sao~ta sorre onam da.khil.

Adom hoyen Santal A.di ba.si

Tearok' tabonme jugren a.rsi.

Hoyok' me jaega phut.a.u baha

A.yurme sao~te amge laha

Amge bit.i la.t.u laha.

Boge ba.r.ic' amgem n'ela.

Dha.rti gogo amdo bit.i.

Marsal tabon am- lahanti.

Jiwet' jionre na~wa~k' sebel

Ha.t.in' aleme amge pa.hil.

Amge hoyok' me ha.ria.r. chatar,

Jaogem dohobon umul latar.

AR AM DO _ ?

Uni kulie_m...

Duk ko_sṭo_ ,

Haro_ne_ sahaoakat´,

O_ko_e do_e né_lakat´,

Ar am do_m landakana?

Uni kulie_m....

Bhabna hudis,

Cintai né_lakat´,

Jo_to_e sahaoakat´,

Ar am do_m kusiḱkana?

Uni kulie_m....

O_ko_e do_ ,

Kaṭiére ać,

Go_go_ Babae at´akat´kin,

Ar am do_m raṣkaḱkana?

Uni kulie_m...

Dukre ko_sṭo_re,

Haro_nre bhabnare,

Jo_to_ak hiṛiń katek,

Aćák so_ńsare benaoakat´,

Ar am do_m unim,

Henostawaekana?

Uni kulie_m....

O_ko_e do_ ,

E_ge_r e_pe_ńge_r,

Dal jo_to_e sahaoakat´,

Ar am do_?

Unim hĩskawaekana.

Uni kulie_m....

O_ko_e do_ ,

Lajao so_ro_m,

Lạrhạì tapam,

Jo_to_e sahaoakat´,

Ar am do_ ,

Unim nisrạuedekana.

..... Poha Dạr....

Sikhna_t sa~o_ta re arho~

pa . t . hua . girda . ko _ ak ´ chut . iko d . herkeda

Dha . rti re ko _ ro _ na ajar reak ´ mo _ hama . ri calaok ´ kan o _ ktere
diso _ mren sanam pa . t . huako _ ak ´ par . hao _ k ´ sa ~ o _ ta se
protist . hanko _ do _ nia . cando reak ´ 19 ta . rik dha . bic ´ bo _ nd
tahe ~ kana . Menkhan o _ na chut . i muca . do _ k ´ mit ´ din lahare ar
ho ~ nit diso _ m reak ´ nia . halo _ t re nia . bo _ nd d . hereda . No _ a
chut . i se bo _ nd do _ darakan na ~ wa ~ serma januari cando reak ´
16 ta . rik dha . bic ´ ko d . herkeda . Nia . kho _ bo _ r do _ e
so _ do _ rkeda sikhna . t Mo _ ntro _ nalo _ y ren To _ ttho _ ar
Jo _ no _ so _ n ´ jo _ g ren maran ´ ka . mia . yic ´ M . A . Khayer . Menkhan
nia . chut . i do _ Madrasa ren ko _ la . git ´ do _ ban ´ lekhak ´ a .

BAKD . ULU

Bakd . ulutin ´ , E Bakd . ulu !

Oka khon co , E Bakd . ulu

In ´ ak ´ Jhin ´ ga . jhat . a rege ,

Ap ´ hapeyenam eh mon ´ jge .

Ma . lun ´ ok ´ ka . na . n ´ Bakd . ulu ,

Pka . ~ kr . ak ´ n ´ elte Bakd . ulu ;

Tire ap ´ kamge sanan ´ kana ,

Asen a . curmen ´ menjon ´ kana ,

Hapese thir, hapelenme,
Mit' dom ma sap' ocoa.n'me.
Ban'a ban'a ba.n' thirama;
Sap' ho~ ba.n' sap' ocoama,
Aloge men alom sorok'a,
Nond.e khon ma con' ud.a.uk'a,
Ud.a.uk' la.git' mon'j pha.kr.ak' tin'
Am do ekenem ra.put' ka.tin';
Nitge ne~k'e~ ud.a.uk' ka.na.n',
Am cetante mand.raok' ka.na.n';
Hanko gaten' darako kan,
In' t.hen nitko set.er akan.
Aema nitle jomkaoena,
Ra.ska. gele enec' kana;
Ber.haele mand.rao a.cur kan,
Ale n'elte bam ra.skak' kan ?

Source: Mare Santali golpo khon Tuma.lak'

JIT SE PHURGA . L AKAN DIN

REAK' HUDIS

Gor.omba, Gor.omgo ar Gogo, Baba khon bon bad.ae akada Jit akan se phurga.l din reak' aema ja.r. se golpo. Ona te joto hor. gebon bad.aea jit akan se phurga.l din re cet' hoe lena mente. Tehen' ar ho~ thor.an' bad.ae se disa. oco bona sen' hudis oco bon la.git' in' oleda.

Ga~ota katet' la.r.ha.i cetan re kathae ror. leda America Disa.m ren Mare Foreigner Minister Dr. Henry Kissinger; Ga~ota do cet' kana ? Ar Ga~ota te cet' hoyok'a. Aema oktere Political Leaderko do non'kan ga~ota benao katet' disa.m dula.r. se disa.m birud ho~ko ka.mieda. Oktere dhorom reak' katha sec'te ga.khur. hor. benao katet' jiwi alae ho~ bako botorok' kana. Ban'gladisa.m reak' la.r.ha.i re tina.k' hor. doko goc'ocolena. Phurga.l (Sa.dhinota) reak' sikna.t te tehen' ha.bic' abo joto ko bohok' tumbut' katet' bon Manot (salut.eda). Menkhan ona talare abo lekan thor.a jua.nko jiwi ko alaeleda JMG ked.ar hoe katet'. Ba.r.ic' (Oshot) (rajnitire) Raja.rire par.ao katet' onko do got.a dha.rti jin'gi reak' josko ses katet' ko goc'ocok' kana. Onko do thor.a ho~ bako hudiseda Disa.m dula.r. do ban' kana, Dhorom ho ban' kana, Bickom dhorom n'utum te bedhorom kana.

Jitka.r akan din reak' katha disa. lekhan ge monre disa. rua.r.ok'a (Sa.dhinota) Phurga.l Din reak' katha. La.r.ha.i begor te okoe ja.ti ho~ bako Sa.dhin dar.eakana. La.r.ha.i kate ge Ban'gladisa.m ho~ Sa.dhin disa.m menteye hamet. jon'akana. Ona la.r.ha.i do calaoakana pe lekan hor. te – Pa.hilak' do (Rajniti) Raja.ri sec' te, Dosarak' do Palt.on ko sec' te ar tesarak' do ka.ud.i (Orthoniti) sec' te, cetan khon latar ha.bic'. Ona okterege Ban'gla ren hor. do mit'enako. (Unosottor) Turui gel are (69) re jemon mit' kateko ran'gaolena, menkhan ba.r.ic' jahan ostro sap'do bako cet'akat' tahe~na. 25 march a.d.i kar.an' kur.cun' n'inda. do Pa.kista.ni palt.onak' hor. goc' ko n'elkatet' Ban'gla ren hor' do eken bako ran'gaolena, Gogoak' janam disa.m

rukha' se Sa.dhin la.git' ko la.r.ha.ilena. Ar ona la.rha.i okte re abo Santal hor. hopon do Bharot disa.m ko da.r.leda ban'caok' la.git'. Menkhan aema Santal jua.nko do Pa.kistan re palt.on sipa.hi son'ge ko la.r.ha.ilena. Noa la.r.ha.ire la.git' do pea ha.t.in'te ko ha.t.in'lana. Samna sa.mni la.r.ha.i la.git' do Palt.on Sipa.hi ak' training center reko jopor.ao lena, onko son'ge ko selet'lana aboren police, EPR, ban'gla Palt.on ren member ar officerko. Dosar ha.t.in'reko tahe~kana ban'galeren sa.dhin pagla hor.ko, one onko tire jahanak'ge tahe~kan onakotege la.r.ha.i la.git' ko n'ir phed. lena. Tesar ha.t.in' redoko tahe~kana one okoeko do disa.m khon bako da.r.let., onko do aema t.ha~.i kore tahe~katet' joto lekan khobor ko la.i akat' koa Muktijodda ko.

Menkhan Muktijodho re jitka.r katet' ho~ cedak' tehen' ha.bic' abo disa.m re nonkan behal obostha? Cedak' abo ban'gale hor. hopon kodo barebar bon harao ocok'kana. Joto hor.ak' joto lekan ektia.ri kangea asol Sa.dhinota se phurga.l do. Sa.dhin akanabon t.hikge menkhan Sa.dhinota se phurga.l reak' asol jo do nit ha.bic' ho~ babon n'am akada.

NOA JIVI

Noa jivi....

So_bo_go_ka rago_ka,

Banago_ka bago_ka,

Ramphak jhampaka.

Noa jivi....

Potam leka,
Parwa leka,
Uḍauka ʔphiro_ka,
Ho_erege maḍdraoka.

Noa jivi....
Dãṛãna kukmuka,
Raškaka dukuka,
Haraka buruka,
Jive_do_ka gujuka.

Noa jivi....
Kisa~ṛre re_ḅge_ćre,
Jo_to_rege tahe_na,
Setare pusire,
Ho_ṛre Dekore.

Noa jivi....
E_se_lre he_nde_re,
Giraḅasikae o_nton_re,
Bae ne_lok so_do_rre,
Saṛige noa do_,

Ho_e jivi hasa ho_ṛmo_ge.



–Poha Ḍar–

PHERAOK´

Gaten´ a_ri bandhime se Sirjon,
Calak´ kan okte kocor_ don.
Bacoe bad_ae kan jira_uk´ okoe ho~
A_jgut samani maran´ jatra ho.
Sanamage Curmarko bok´dol kan saj,
Sesreko horok´ jon´kan chanok´ saj.
Candokin ar ipil alekhage
Saphoret´ kan carkha leakage.
Sermaren ko tar_am tar_am horte
Otren mit´ ho~ ban´, a_sis se bhorte?

Rajshahire URA~0 ar PAHAR_IA.

hor . koak´ Enec´ Seren´ haparao

Rajshahi reak´ Godagar.i upojila. re Adiba.si Ura.o ja.tigust.i reak´ 9 got.en ar pahar.ia. ja.ti gust.i hor.koak´ 4 got.en Rokkha gola ga~ota koak´ seledok´te ba.chri enec´ seren´ haparao a.d.o jakjomok selet´ hoe pura.u akana. Godagar.i reak´ 35 got.en Rokkha gola Ato ga~ota ko noa ba.chri enec´ seren´ haparaore ko selet´ lena

“Bred for The world” Germany reak´ ka.ud.i gor.o sohot´te CCBD0- Rajshahi ak´ sapr.aote noa akhr.a do hoe pura.ueno.Noa akhr.a reak´ tesar din hilok´ do Ura.~o ar pahar.ia. hor.koren Rokkha gola enec´ seren´ ga~otako noa akhr.a redoko selet´ lena. Tehen´ Robibar Upojila. reak´ Deo par.a Union Sent Joseph Junior High Schoolre noa akhr.a do sapr.ao hoelena.

Setak´re Ja.tia.ri seren´ ar Disom phurga.l jha.nd.i ud.a.u talate got.a din reak´ akhr.a ka.mi hora reak´ ud.ha.ure Maran´ per.a lekate selet´e tahe~kana Upojila. Awamileage ren da.yik n´am akat´ sabha mukhia. Abul Kalam A_zad.

Bises per.a lekate selet´ ko tahe~kana Deopar.a union parisod ren Mahila member Kostantina Hasda Pahar.ia. Baisi Mukhia. r.asia. ren lekha dupur.up´ic´ Avilas Biswas, ar pathor ghat.a Rokkha gola sa~ota ren mukhia. Ujir Ekka. Noa akhr.a a.k´yurre sabha mukhia. doe tahe~ kana Rokkha gola ga~otaren sabha mukhia. Ojoe Minj. CCBD0 sec´ khon udga.u gapal maraoe dohokeda ona sa~otaren n´eljutic´ a.pis ka.mia.ic´ Arif.

Enec´ seren´ akhr.a haparao re bohok´ katha do tahe~ kana “Ura.~u ar Pahar.ia. hor.koak´ Bapla”. Akhr.a reak´ noa haparao ren Bica.rok/bachnao ko doko tahe~kana Avilas Biswas, Ranjit Sauria ar sahabuddin Sihab. Enec´ seren´

reak' noa akhr. are Pahar. ia. horkoak' haparaore pa. hil
t. ha~o doko hamet. keda Napit par. a Enec' seren' ga~ota ar
mit' te Dosar T. ha~o dokin hamet. keda Golai ar D. ain' par. a.
Ura. ~o Hor. koak' haparao re pa. hil t. ha. ~o doko hamet. keda
Pathor ghat. a noa chad. a Dosar t. ha. ~o do Beld. an' ga ar
tesar t. ha~o do Sahana par. ako hamet. keda. Noa akhr. a doe
a. k' yur keda CCDBO ren cecet' ic' A. p. isar Nirabal Islam ar
uni gor. o redoe tahe~kana Manik Ekka.

Source- Sonali RR

FIFA re_ ak' Serma Sira. lekhare_ Messi-Ronaldo, Neymar doe pa. nd. uc' ena.

Pe hor. ge kanako Football re_ n jhalkaok' ipil, mit' hor. ak'
katham ror. lekhan et. ak' ic' ak' katha ho~emni tege hijuk'
gea. Ona ia. tege tor. e suta. mte tol akan leka pe hor. khon
tinre mit' hor. ak' n' utum ocogok' a unre do alga tege hahar. a
an' jomok' kana, ar ona rege nit do got. a dha. rti ren
Football duk' la. r. kan ko do ko par. ao akana.

“The Best FIFA Men's players” re_ ak' Siropa la. git' mit'
ta. lika doe sodor akada FIFA. Khat. ote noa ta. lika redo
menak' koa Bayern Munich ren Roberto Lewandowski, Juventus
ren Cristiano Ronaldo, ar Barcelona ren Lionel Messi.

Herel hor. serma sira. Football khila. d. ia. bachaore akoak'
website re nook pe horak' n' utumko sodor akada dha. rti jakat
Football khila. d. ia. cak' lao ga~ota. 11 hor. ak' ta. lika khon
ko ba. til akana Kylian MBappe, Neymar, Thiago Alcantara
Kevin de Bruyne, Sadio Mane, Sergio Ramos, Mohamed Salah,

ar Virgil van Dijk.

Noa chad.a ho~ sira. goal eset'ko re_ak' khat.o ta.lika redo
menak' koa Alisson Backer, Manuel Neuer ar Jan Oblak.
Darakan lukhibar Switzerland reak' Zurichre mit' Virtual
akhr.a talate la.i ja.hir hoyok'a jitka.r n'am koak' n'utum.

Sira. Coach re_ak' da.r. reko laha akana Marcelo Bielsa,
Hans Dietar Clik ar Jurgen Klopp.

Source_Sonali ME